



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

Врз основа на член 28 став 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17 и 168/18), се доставува

Република Македонија  
Агенција за аудио и аудиовизуелни  
медиумски услуги - СКОПЈЕ

ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ  
ЗА ИЗВРШЕН ПРОГРАМСКИ НАДЗОР

Примено: 02-10-2018			
Орг. единица	Број	Прилог	Вредност
11	4327	0	

1. Програмскиот надзор се врши како: контролен

2. Субјекти на надзорот: Друштво за производство трговија и услуги ИП СИСТЕМС ДООЕЛ увоз-извоз Куманово

3. Датум на извршување на надзорот: 02.10.2018 година.

4. Предмет на надзорот:

Надзорот се врши врз исполнувањето на обврските утврдени во следните членови од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17 и 168/18):

4.1. член 64 став 2 – „Доколку програмските сервиси што се реемитуваат преку јавни електронски комуникациски мрежи се титлуваат на јазик различен од јазикот на кој оригинално се произведени, мора да бидат титлувани на македонски јазик, или на јазикот на заедницата која не е во мнозинство, а го зборуваат најмалку 20% од граѓаните во Република Македонија, освен телешопингот и рекламите“.

4.2. член 141 – „Доколку Агенцијата врз основа на извршен програмски надзор согласно со овој закон утврди дека оператор реемитува програмски сервис кој не е регистриран согласно со овој член, Агенцијата во рок од седум дена од извршениот програмски надзор ќе донесе решение со кое ќе му наложи на операторот веднаш да го исклучи реемитувањето на програмскиот сервис“.

5. Претходно изречени мерки:

Решение за опоменување и за исклучување на реемитувањето на програмските сервиси Уп.1 бр.11-464 од 10.09.2018 година, издадено врз основа на Писмениот извештај за извршен редовен програмски надзор бр.11-3964/1 од 06.09.2018 година.

Решението е уредно примено на 15.09.2018 година.



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

---

**6. Констатација од надзорот:**

Со контролниот надзор врз операторот на јавна електронска комуникациска мрежа Друштво за производство трговија и услуги ИП СИСТЕМС ДООЕЛ увоз-извоз Куманово констатирано е дека операторот постапил во целост по упатеното решение.

Одделение за заштита на авторски права, Сектор за стратешко планирање и авторски права